

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2003-2004

22 OCTOBRE 2003

Proposition de loi réglementant la prestation volontaire de services sexuels contre paiement

(Déposée par MM. Jean-Marie Dedecker et Hugo Coveliers)

DÉVELOPPEMENTS

Ce n'est pas la première fois qu'est déposée une proposition de loi réglementant ou légalisant la prostitution. La présente proposition constitue une nouvelle tentative en vue de sortir de l'illégalité ce que l'on appelle souvent «le plus vieux métier du monde». Selon le Code pénal (article 380), l'exploitation de la prostitution n'est pas autorisée et toute personne qui embauche des prostituées (ou des prostitués) ou qui tient une maison de prostitution est passible de sanctions. Toutefois, dans la réalité, les autorités n'agissent généralement pas directement contre la prostitution, et l'on peut dès lors parler d'une politique de tolérance en la matière. Cette situation engendre un certain flou, qui peut entraîner à son tour la criminalisation du secteur: cela va de l'insécurité, du blanchiment d'argent et du racket à la traite des êtres humains et à l'exploitation de mineurs ou d'illégaux dans la prostitution.

Le phénomène des «services sexuels» a d'ailleurs également pris de l'ampleur et est donc devenu plus difficile à appréhender. À la prostitution classique en vitrine s'ajoutent ainsi la prostitution sur la voie publique, la prostitution à domicile, les agences d'escorte, les maisons SM, voire la prostitution mobile en caravane.

Il apparaît également que, ces dernières années, l'attitude de la société vis-à-vis de tout ce qui a trait au

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2003-2004

22 OKTOBER 2003

Wetsvoorstel inzake de reglementering van het vrijwillig tegen betaling verrichten van seksuele dienstverlening

(Ingediend door de heren Jean-Marie Dedecker en Hugo Coveliers)

TOELICHTING

Het is niet de eerste keer dat een wetsvoorstel ter reglementering of legalisering van prostitutie wordt ingediend. Dit is een nieuwe poging om wat vaak het oudste beroep van de wereld wordt genoemd uit de illegale sfeer te halen. Volgens het Strafwetboek (artikel 380) is de exploitatie van prostitutie niet toegelaten en kan de persoon die prostituees (*casu quo* prostitués) aanwerft of een huis van prostitutie houdt worden gestraft. In de realiteit wordt meestal niet rechtstreeks opgetreden tegen prostitutie. In feite is er dus sprake van een gedoogbeleid. Dit leidt tot onduidelijkheid die op haar beurt makkelijker kan leiden tot criminalisering van de sector: van onveiligheid, witwaspraktijken en afpersing tot mensenhandel en uitbuiting van minderjarigen of illegalen in de prostitutie.

Het verschijnsel «seksuele dienstverlening» is trouwens ook breder en dus ongrijpbaarder geworden. Straatprostitutie, thuisprostitutie, escortbedrijven, SM-huizen, zelfs mobiele prostitutie met gebruik van caravans, manifesteren zich naast de klassieke raamprostitutie.

Blijkbaar is het ook zo dat de maatschappelijke opstelling ten opzichte van alles wat met seks te

sexe a considérablement évolué. Le sexe semble omniprésent et est en tout cas devenu une source de revenus pour de nombreuses personnes. Il est dès lors tout à fait logique que des voix s'élèvent en faveur de la mise en place de mécanismes permettant de contrôler ce phénomène. La création d'un cadre légal pour la prostitution devrait permettre un meilleur contrôle en la matière. La situation de la personne prostituée sera améliorée par la reconnaissance de son statut professionnel, ce qui entraînera des droits en matière de travail et de sécurité sociale.

D'aucuns estiment que la prostitution devrait disparaître. Ils pensent pouvoir résoudre le problème en pénalisant l'achat de services sexuels, à l'instar de ce qui se fait en Suède. L'histoire nous montre pourtant qu'il est impossible d'éliminer la prostitution, qui a toujours existé, partout dans le monde. L'incrimination des services sexuels, combinée à l'évolution des moyens de communication modernes, risque véritablement de faire disparaître la prostitution de l'univers directement visible et de la repousser encore davantage dans les zones d'ombre de l'illegalité, difficilement contrôlables.

Il ne s'agit pas pour autant de voir dans la prostitution une profession comme une autre ni de considérer «l'industrie du sexe» comme un secteur professionnel semblable à tout autre, car la prostitution présente de trop nombreuses caractéristiques spécifiques.

Pour bien comprendre ce que recouvre la notion de prostitution légalement autorisée, nous nous référons largement à la proposition qui a été déposée à la Chambre le 7 février 2002 par M. Ludwig Vandenhove et consorts (redéposée au Sénat; cf. doc. 3-228/1).

Les éléments suivants sont essentiels dans la définition de la prostitution légalement autorisée :

— importance du caractère volontaire, qui implique nécessairement le libre choix et le droit pour la personne prostituée de refuser certains clients ou certains services. C'est pourquoi nous souhaitons préciser les garanties juridiques dans notre proposition, en spécifiant que, d'un point de vue juridique, il ne peut exister un accord contraignant entre la prostituée et le client (le prostitué) que si le contrat a été mis au point par les intéressés en personne. Il doit donc y avoir un accord en ce qui concerne tant la nature de l'acte sexuel que le mode de paiement. Par conséquent, la publicité pour la prostitution ou des accords entre le client potentiel et une agence d'escorte ne peuvent être considérés que comme des propositions, et non comme une offre contraignante. En outre, la personne prostituée a toujours le droit d'interrompre à tout moment l'exécution des services, ce droit étant la résultante logique du droit de la personnalité du (de la) prostitué(e) (en l'occurrence, le droit à la liberté physique personnelle);

maken heeft de jongste jaren fel veranderd is. Seks lijkt overal te zijn en is in elk geval een bron van inkomsten geworden voor vele mensen. Het is dan ook logisch dat er stemmen opgaan om controlemogelijkheden te creëren in verband met dit verschijnsel. De creatie van een wettelijk kader voor prostitutie zal ertoe leiden dat het fenomeen beter controleerbaar wordt. De positie van de prostituee zal verbeteren door de erkenning van de beroepsstatus wat rechten met zich meebrengt op het gebied van arbeid en sociale zekerheid.

Sommigen zijn van mening dat prostitutie het beste zou verdwijnen. Zij zien een oplossing in het strafbaar stellen van het betalen voor seksuele dienstverlening, zoals in de praktijk omgezet in Zweden. Nochtans leert de geschiedenis dat prostitutie niet uit te schakelen valt; het is van alle tijden en alle streken. Het gevaar is reëel dat bij de strafbaarstelling van seksuele dienstverlening, in combinatie met de evolutie van moderne communicatiemiddelen, prostitutie enkel uit het onmiddellijke zicht verdwijnt en nog meer in illegale, moeilijk te controleren, «zwarte» sferen terechtkomt.

Het is nochtans niet de bedoeling om de prostitutie als een beroep als een ander te zien of de zogenaamde seksindustrie te beschouwen als een beroepstak als een ander. Daarvoor zijn er te veel specifieke kenmerken.

Om te verstaan wat men met wettelijk toegelaten prostitutie bedoeld wordt voor een belangrijk deel teruggegrepen naar het voorstel dat op 7 februari 2002 in de Kamer werd ingediend door de heer Ludwig Vandenhove c.s. (opnieuw ingediend in de Senaat, zie stuk 3-228/1).

Volgende componenten zijn essentieel in een definitie :

— benadrukken van het element vrijwilligheid, waarbij de vrije keuze noodzakelijk is en de prostituee het recht heeft klanten of bepaalde diensten te weigeren. Vandaar dat wij in ons voorstel de juridische garanties willen verduidelijken door te specificeren dat er tussen prostituee en klant (de prostitué) vanuit juridisch oogpunt slechts een bindende overeenkomst tot stand komt na in persoon het contract te hebben voorbereid. Er moet dus een akkoord zijn zowel wat betreft de aard van de seksuele handeling en de wijze van betaling. Reclame voor prostitutie, afspraken tussen de potentiële klant en een escortbureau kunnen bijgevolg slechts begrepen worden als voorstellen en niet als een bindend aanbod. Daarenboven krijgt de prostituee steeds het recht om de uitvoering van de dienstverlening te staken op welk ogenblik dan ook. Dit komt logisch voort uit het persoonlijkheidsrecht van de prostituee (*in casu* het recht op persoonlijke fysieke vrijheid);

- existence de certains actes sexuels;
- majorité de la personne prostituée et du client;
- rémunération des actes sexuels.

La réglementation de la prostitution implique que les exploitants d'entreprises de prostitution et d'agences d'escorte disposent d'un agrément et d'une licence. Aux Pays-Bas, où l'interdiction des maisons closes a été levée le 1^{er} octobre 2000, ces licences sont délivrées par les communes. Dans la proposition de loi du 7 février 2002, on a choisi de charger le Roi de définir le cadre dans lequel ces licences sont octroyées.

Aux termes de la présente proposition de loi, c'est à la future Commission de réglementation de la fourniture professionnelle et volontaire de services sexuels qu'il appartiendra de délivrer et de suspendre les licences, tandis que l'Office pour la protection de la prestation de services sexuels sera chargé de contrôler, sur le terrain, le respect des obligations en matière de licence.

Avant de pouvoir obtenir une licence, les entreprises de prostitution et les agences d'escorte doivent obtenir du Roi un agrément spécifique. Dans le cadre de la lutte contre le blanchiment d'argent provenant d'activités criminelles, il faut notamment prouver l'origine des fonds investis.

Par «entreprise de prostitution», nous entendons un établissement dirigé par une personne autre qu'un(e) prostitué(e) qui y est actif(ve). Il peut s'agir, par exemple, de bordels et/ou de sex-clubs installés dans des maisons, sur des bateaux ou en tout autre endroit. L'agence d'escorte peut être comparée à une entreprise de travail intérimaire, à la différence près — entre autres — qu'une agence d'escorte ne peut conclure un contrat qu'avec des personnes prostituées indépendantes. Les contrats dits «de prostitution», dont le modèle est établi par le Roi, lient les prostitué(e)s à des entreprises de prostitution et à des agences d'escorte sous forme de louage de services.

Les conditions d'exploitation d'entreprises de prostitution ou d'agences d'escorte, à fixer par le Roi, portent en particulier sur des aspects tels que l'intégrité physique et psychique du (de la) prostitué(e) et du prostitué(e), la protection contre les maladies sexuellement transmissibles, des normes telles que la superficie des chambres où la prestation de services a lieu, l'éclairage, l'aération, la salubrité et les conditions d'hygiène de l'établissement, comme la possibilité de se rafraîchir, la propreté des lits et des draps, les normes de qualité des accessoires sexuels, la présence de préservatifs, etc. Les communes peuvent évidemment poser des exigences en matière d'installation de maisons de prostitution, sur la base de la loi communale.

- aanwezigheid van bepaalde seksuele handelingen;
- meerderjarigheid van de prostituee en de klant;
- betaling voor de seksuele handelingen.

De regeling van prostitutie houdt in dat exploitanten van prostitutiebedrijven en escortbureaus over een erkenning en een vergunning beschikken. In Nederland, waar het bordeelverbod sinds 1 oktober 2001 is opgeheven, worden deze vergunningen door de gemeenten uitgereikt. In het wetsvoorstel van 7 februari 2002 is ervoor geopteerd de Koning het kader waarbinnen vergunningen worden verleend, te laten vastleggen.

In ons wetsvoorstel is het de op te richten Commissie voor de regeling van het beroepshalve en vrijwillig verlenen van seksuele handelingen die de vergunningen uitreikt en schorst. De Dienst voor de bescherming van de seksuele dienstverlener zorgt voor de controle van de vergunningsverplichtingen op het terrein.

Vooraleer een vergunning kan worden bekomen dienen prostitutiebedrijven en escortbureaus een specifieke erkenning van de Koning te bekomen. Onder meer de oorsprong van het geïnvesteerde geld dient te worden aangetoond als onderdeel in de strijd tegen witwassen van gelden voortkomende uit criminele activiteiten.

Onder prostitutiebedrijven begrijpen we een inrichting die geleid wordt door een andere persoon dan een prostituee die er werkzaam is. Het kan gaan om bijvoorbeeld bordelen en/of seksclubs in huizen, boten of waarin dan ook. Een escortbureau kan worden vergeleken met arbeid via een uitzendbureau met onder andere dit verschil dat een escortbureau enkel een overeenkomst kan sluiten met zelfstandige prostituees. De zogenaamde prostitutiecontracten waarvan het model wordt opgesteld door de Koning, verbinden de prostituees met prostitutiebedrijven en escortbureaus in de vorm van aanneming van diensten.

De door de Koning vast te leggen voorwaarden tot exploitatie van prostitutiebedrijven of escortbureaus hebben in het bijzonder betrekking op aspecten van fysieke en psychische integriteit van prostituee en prostitué(e), bescherming tegen de seksueel overdraagbare aandoeningen, normen zoals de oppervlakte van de kamers waar de dienstverlening plaatsheeft, verlichting, verluchting, de salubriteit en hygiëne van de inrichting, zoals de mogelijkheid tot wassen, de netheid van de bedden, lakens, de kwaliteitsnormen van seksuele attributen, de aanwezigheid van condooms, enz. Gemeenten kunnen uiteraard op grond van de gemeentewet eisen stellen inzake de vestiging van sekshuizen.

Afin de garantir le contrôle régulier de l'état de santé des prostitué(e)s, principalement en ce qui concerne les affections vénériennes et les maladies sexuellement transmissibles, l'Office pour la protection de la prestation de services sexuels, auquel toute personne prostituée possédant la licence est affiliée de plein droit, organise des possibilités de consultation médicale.

L'Office pour la protection de la prestation de services sexuels joue effectivement un rôle capital dans le cadre de la législation sur la prostitution. Il agit dans l'intérêt des prostitué(e)s; il vérifie sur le terrain si les obligations en matière de licence sont bien respectées et il en informe la commission, qui décide de suspendre ou non les licences. La commission constitue le lien avec les pouvoirs publics et fait annuellement rapport, au Parlement, de l'état d'avancement de la législation et de son exécution.

En ce qui concerne le statut individuel du (de la) prostitué(e) proprement dit(e), la présente proposition raisonne autant que possible dans l'intérêt de la personne concernée. Suivant ce raisonnement, le (la) prostitué(e) est toujours un indépendant, un commerçant. La conclusion de contrats de travail ne nous semble pas indiquée en l'espèce, car la caractéristique essentielle de ces contrats, à savoir «le fait de se trouver sous l'autorité de l'employeur», semble très difficilement compatible avec les droits de la personnalité du (de la) prostitué(e). Des problèmes très complexes pourraient se poser sur le plan du droit du travail, et mieux vaut les prévenir. Afin qu'il soit possible d'offrir malgré tout au (à la) prostitué(e) une protection sociale maximale, les prestataires de services sexuels sont intégrés dans la législation sociale au sein d'une catégorie particulière, pour les cas où ils effectuent leur travail dans des entreprises de prostitution ou pour le compte d'agences d'escorte.

Le (la) prostitué(e) indépendant(e) a le droit de dispenser ses services là où il (elle) le souhaite (par exemple à domicile ou dans un hôtel), à condition d'être titulaire de la licence de prostitué(e). Dans l'optique de la loi, il est donc permis de «faire le trottoir», mais les communes ont, évidemment, toujours le pouvoir d'interdire cette pratique à certains endroits. Par ailleurs, les personnes prostituées doivent bien entendu respecter les dispositions légales concernant les atteintes publiques aux bonnes mœurs. Le législateur ayant déjà prévu des réglementations en la matière, il était inutile d'y revenir dans la présente proposition de loi.

Si on légalise la prostitution, il convient également d'adapter les articles du Code pénal y afférents. Il s'agit de l'article 380 (l'incrimination de l'exploitation; nous reprenons au passage la proposition de M. Vandenhove et consorts en ce qui concerne la définition de la notion de profit anormal) et de l'article 380bis (la publicité). Ces dispositions ne sont pas abrogées par la présente proposition. Elles demeurent

Om de regelmatige controle van de gezondheids-toestand van prostituees te garanderen, vooral betreffende geslachtsziekten en seksueel overdraagbare aandoeningen, organiseert de Dienst voor de bescherming van de seksuele dienstverlener, waarbij elke vergunde prostituee van rechtswege aangesloten is, medische consultatiemogelijkheden.

De Dienst voor de bescherming van de seksuele dienstverlener speelt inderdaad een cruciale rol binnen de prostitutiewetgeving. Deze dienst treedt op in het belang van de prostituees; hij controleert de naleving van de vergunningsverplichtingen op het terrein en informeert hierover de commissie die beslist over het al dan niet schorsen van de vergunningen. De commissie vormt de link met de overheid en brengt jaarlijks verslag uit aan het Parlement over de stand van zaken van de wetgeving en de uitvoering ervan.

Wat betreft het statuut van de individuele prostituee zelf wordt zoveel mogelijk in haar belang geredeneerd. Volgens deze redenering is de prostituee steeds een zelfstandige, een handelaar. Het sluiten van arbeidsovereenkomsten lijkt ons niet aangewezen omdat het essentiële kenmerk «onder gezag van de werkgever staan» zeer moeilijk compatibel lijkt met de persoonlijkheidsrechten van de prostituee. Op arbeidsrechtelijk vlak zouden zich zeer gecompliceerde problemen kunnen stellen die beter voorkomen kunnen worden. Om de prostituee toch een maximale sociale bescherming te bieden worden de seksuele dienstverleners als bijzondere categorie in de sociale wetgeving opgenomen voor de gevallen waarin zij hun arbeid verrichten in prostitutiebedrijven of in opdracht van escortbureaus.

De zelfstandige prostituee heeft het recht haar diensten te verlenen waar zij wil (bijvoorbeeld thuis of in een hotel) mits zij over de vergunning van prostituee beschikt. Tippelen kan dus vanuit het oogpunt van de wet, maar uiteraard behouden de gemeenten de bevoegdheid om het tippelen op bepaalde plaatsen te verbieden. De prostituees dienen zich uiteraard ook te houden aan de wettelijke bepalingen betreffende openbare zedenschennis. Aangezien de wetgever al in regelingen heeft voorzien, was het overbodig hieraan in dit wetsvoorstel aandacht aan te besteden.

Bij een legalisering van prostitutie dienen ook de desbetreffende artikels uit het Strafwetboek te worden aangepast. Het betreft de artikels 380 (de strafbaarstelling van exploitatie; in de marge wordt het voorstel van de heer Vandenhove c.s. overgenomen om het begrip abnormaal profijt te omschrijven) en 380bis (de publiciteit). Deze bepalingen worden in het voorstel niet opgeheven. Zij blijven

intégralement applicables aux personnes qui ne disposent pas des agréments et des licences requis.

Les objectifs de la présente proposition de loi sont les suivants :

1. mettre fin à une politique de tolérance qui, en fin de compte, est illégale et floue;
2. décriminaliser, maîtriser et réguler l'exploitation de la prostitution volontaire;
3. améliorer la lutte contre l'exploitation et la prostitution forcée et contre la traite des êtres humains en général (sont principalement visés, actuellement, les trafics en provenance d'Europe de l'Est et d'Afrique);
4. protéger les mineurs contre les abus sexuels;
5. instaurer un statut social pour les prostitué(e)s en leur offrant une protection dans les cas où ils (elles) agissent pour le compte d'autrui et dégager davantage de moyens pour la réintégration sociale des ancien(ne)s prostitué(e)s;
6. lutter contre les phénomènes criminels marginaux, comme la spéculation sur les loyers, la toxicomanie, le viol, le trafic illégal d'armes à feu ou le blanchiment d'argent d'origine criminelle.

*
* *

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Définitions

Pour l'application de la présente loi, on entend par :

1^o services de prostitution: les services sexuels fournis à titre professionnel et de manière volontaire par un(e) prostitué(e) majeur(e) à un prostitué(e) majeur, contre paiement, sous quelque forme que ce soit;

onverkort van kracht voor personen die niet over de erkenningen en vergunningen beschikken.

Dit voorstel heeft de volgende doelstellingen :

1. een einde stellen aan een in wezen illegaal en onduidelijk gedoogbeleid;
2. decriminalisering, beheersing en regulering van de exploitatie van vrijwillige prostitutie;
3. verbetering van de bestrijding van exploitatie en onvrijwillige prostitutie en van de mensenhandel in het algemeen (tegenwoordig voornamelijk de trafieken uit Oost-Europa en Afrika);
4. bescherming van minderjarigen tegen seksueel misbruik;
5. het invoeren van een sociaal statuut voor prostituees door hun bescherming te bieden in de gevallen waarin deze in opdracht van andere personen opereren en waardoor meer middelen ter beschikking staan voor de maatschappelijke reïntegratie van ex-prostituees;
6. bestrijding van criminele randverschijnselen zoals huisjesmelkerij, druggebruik, verkrachtingen, illegale handel in vuurwapens, witwassen van gelden met criminele oorsprong.

Jean-Marie DEDECKER.
Hugo COVELIERS.

*
* *

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Definities

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1^o prostitutiediensten: de beroepshalve en vrijwillig verleende seksuele diensten door een meerderjarige prostituee aan een meerderjarige prostitué(e) tegen betaling onder welke vorm ook;

2° prostitué(e): la personne physique majeure, affiliée à l'Office pour la protection de la prestation de services sexuels, auquel elle est fictivement considérée comme liée par un contrat de travail, et qui, à condition de disposer d'une licence délivrée par le Roi, est habilitée à fournir volontairement et contre paiement des services sexuels à titre professionnel, sous quelque forme que ce soit;

3° prostituant: la personne physique majeure qui bénéficie des services sexuels fournis volontairement par le (la) prostitué(e), contre paiement, sous quelque forme que ce soit;

4° maison de prostitution: tout établissement, fixe ou non, meuble ou immeuble par nature, dans lequel des services de prostitution sont fournis de manière régulière, à titre principal ou non;

5° emplacement ouvert: un emplacement qui permet à un passant de voir le (la) prostitué(e) depuis la voie publique;

6° emplacement fermé: un emplacement qui ne permet pas à un passant de voir le (la) prostitué(e) depuis la voie publique;

7° emplacement polyvalent: un emplacement dans lequel, outre des commodités spécifiquement destinées à la fourniture de services sexuels, se trouvent également d'autres infrastructures, soumises chacune à une réglementation spécifique;

8° entreprise de prostitution: la personne physique ou morale agréée par le Roi qui, à condition de disposer de la licence prévue à cet effet, gère une maison de prostitution ouverte ou fermée, polyvalente ou non, et qui, sur la base d'un contrat de prostitution établi par le Roi, fait appel à un(e) ou plusieurs prostitué(e)s en vue de la fourniture de services sexuels à des prostituants;

9° agence d'escorte: la personne physique ou morale agréée par le Roi qui, à condition de disposer de la licence prévue à cet effet, intervient, de quelque manière que ce soit et quelle que soit la forme de publicité utilisée, entre le (la) prostitué(e) et le prostituant pour mettre en place, contre paiement, un contrat de services sexuels.

Art. 3

De la Commission de réglementation de la fourniture professionnelle et volontaire de services sexuels

§ 1^{er}. Il est créé une Commission de réglementation de la fourniture professionnelle et volontaire de services sexuels (ci-après dénommée « la Commission »).

§ 2. Le Roi règle l'organisation et le fonctionnement de la Commission.

2° prostituee: de meerderjarige natuurlijke persoon, vrouw of man, aangesloten bij de Dienst voor de bescherming van de seksuele dienstverlener waarmee zij fictief wordt geacht verbonden te zijn door een arbeidsovereenkomst en die mits een door de Koning uitgereikte vergunning gerechtigd is om beroepshalve tegen betaling onder welke vorm ook vrijwillig seksuele diensten te verlenen;

3° prostituant: de meerderjarige natuurlijke persoon die tegen betaling onder welke vorm ook van de vrijwillige seksuele dienstverlening door de prostituee geniet;

4° huis van prostitutie: elke al dan niet vaste inrichting, roerend of onroerend van aard, waarin al dan niet hoofdzakelijk op regelmatige basis prostitutiediensten worden verleend;

5° open lokatie: een lokatie waarbij een passant van op openbaar terrein de prostituee kan zien;

6° besloten lokatie: een lokatie waarbij een passant van op openbaar terrein de prostituee niet kan zien;

7° polyvalente lokatie: een lokatie waarin naast specifieke voorzieningen voor het verlenen van seksuele diensten, ook andere voorzieningen aanwezig zijn die elk aan een specifieke reglementering onderworpen zijn;

8° prostitutiebedrijf: de door de Koning erkende natuurlijke of rechtspersoon die mits hiervoor over een vergunning te beschikken een open of besloten al dan niet polyvalent huis van prostitutie beheert en op basis van een door de Koning opgesteld prostitutiecontract beroep doet op één of meer prostituees voor seksuele dienstverlening aan prostituanten;

9° escortbureau: de door de Koning erkende natuurlijke persoon of rechtspersoon die mits hiervoor over een vergunning te beschikken, ongeacht de wijze of reclamevorm, bemiddelt tussen de prostituee en de prostituant ten einde tegen een vergoeding een overeenkomst van seksuele dienstverlening tot stand te brengen.

Art. 3

De Commissie voor de regeling van het beroepshalve en vrijwillig verlenen van seksuele handelingen

§ 1. Er wordt een Commissie voor de regeling van het beroepshalve en vrijwillig verlenen van seksuele diensten (hierna genoemd « de Commissie ») opgericht.

§ 2. De Koning regelt de organisatie en werking van de Commissie.

§ 3. La Commission se compose de représentants des groupements sociaux concernés par la fourniture professionnelle et volontaire de services sexuels, en particulier :

- des représentants des prostitué(e)s;
- des représentants des exploitants d'entreprises de prostitution et d'agences d'escorte;
- des délégués de tous les ministres fédéraux et communautaires concernés par la présente loi;
- des délégués des parlements fédéraux et communautaires;
- des délégués des villes et des communes;
- des délégués de l'Ordre des médecins;
- des délégués ou des représentants de groupements sociaux dont la participation au fonctionnement de la Commission est jugée nécessaire par le Roi.

§ 4. Chaque année, la Commission fait rapport de ses travaux aux Chambres législatives. À la demande des ministres concernés ou des Chambres législatives, la Commission émet un avis sur les initiatives législatives ou réglementaires qu'elle juge souhaitables en ce qui concerne les matières visées dans la présente loi.

Art. 4

De l'Office pour la protection de la prestation de services sexuels

§ 1^{er}. Il est créé un Office pour la protection de la prestation de services sexuels (ci-après dénommé «l'Office»), auquel les prostitué(e)s sont affilié(e)s de plein droit et qui gère leurs droits et devoirs professionnels, sociaux et médicaux. L'Office se compose :

- d'agents de l'Office national de la sécurité sociale;
- d'agents de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants;
- d'officiers de la police fédérale;
- de délégués ou de représentants d'autres services publics dont la participation au fonctionnement de l'Office est jugée nécessaire par le Roi.

L'Office est présidé par une personnalité indépendante.

§ 2. Le Roi prend les mesures nécessaires dans le cadre du statut social et de la protection sociale des prostituées.

§ 3. — Le Roi règle l'organisation et le fonctionnement de l'Office.

§ 3. De Commissie bestaat uit vertegenwoordigers van de bij het beroepshalve en vrijwillig verlenen van seksuele diensten betrokken maatschappelijke groeperingen, in het bijzonder :

- vertegenwoordigers van de prostituees;
- vertegenwoordigers van uitbaters van prostitutiebedrijven en escortbureaus;
- afgevaardigden van alle bij deze wet betrokken federale en gemeenschapsministers;
- afgevaardigden van de federale en gemeenschapsparlementen;
- afgevaardigden van de steden en gemeenten;
- afgevaardigden van de Orde der geneesheren;
- afgevaardigden of vertegenwoordigers van maatschappelijke groeperingen waarvan de Koning de participatie aan de werking van de Commissie noodzakelijk acht.

§ 4. De Commissie brengt elk jaar een verslag van haar werkzaamheden uit bij de Wetgevende Kamers. Op verzoek van de betrokken ministers of van de Wetgevende Kamers brengt de commissie een advies uit over de volgens haar wenselijke wetgevende of regelgevende initiatieven met betrekking tot de in deze wet bedoelde aangelegenheden.

Art. 4

De Dienst voor de bescherming van de seksuele dienstverlener

§ 1. Er wordt een Dienst voor de bescherming van de seksuele dienstverlener (hierna genoemd «de Dienst») opgericht waarbij prostituees van rechtswege aangesloten zijn en die hun professionele, sociale en medische rechten en plichten behartigt. De Dienst is samengesteld uit :

- ambtenaren van de Rijksdienst voor de sociale zekerheid;
- ambtenaren van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen van de zelfstandigen;
- officieren van de federale politie;
- afgevaardigden of vertegenwoordigers van andere overheidsdiensten waarvan de Koning de participatie aan de werking van de Dienst noodzakelijk acht.

De Dienst wordt voorgezeten door een onafhankelijke persoonlijkheid.

§ 2. De Koning neemt de maatregelen die noodzakelijk zijn in het kader van het sociaal statuut en de sociale bescherming van de prostituees.

§ 3. — De Koning regelt de organisatie en werking van de Dienst.

Art. 5

Des agréments et licences

§ 1^{er}. Le Roi fixe les modalités d'octroi des licences personnelles de prostitué(e). Ces modalités concernent l'intégrité physique et psychique du (de la) prostitué(e) et du prostitué(e), une attention particulière étant accordée à la problématique de la protection des rapports sexuels, au contrôle médical régulier des prostitué(e)s, à la traite des êtres humains et à la protection des mineurs. Le Roi charge l'Office de contrôler le respect de Ses dispositions.

§ 2. Le Roi fixe les modalités d'octroi des agréments aux entreprises de prostitution, aux agences d'escorte, à leurs associés, à leurs administrateurs et à leur personnel dirigeant. Ces modalités concernent en particulier:

— la présentation d'un plan d'exploitation réaliste par le conseil d'administration de sociétés ayant ou non la personnalité juridique;

— la preuve de l'origine des fonds affectés au financement de l'entreprise;

— la preuve de la connaissance de la gestion d'entreprise par chacun des administrateurs lors de la constitution et de toute modification de la composition du conseil d'administration;

— la preuve de la connaissance, par les administrateurs et le personnel dirigeant, de la loi et de ses arrêtés d'exécution, ainsi que des principes médicaux élémentaires concernant la protection des rapports sexuels;

— le certificat de bonnes conduite, vie et mœurs du (des) propriétaire(s), des associés, des administrateurs et du personnel dirigeant en Belgique et, le cas échéant, dans l'État dont les personnes précitées sont ressortissantes;

— la durée de l'agrément.

§ 3. Le Roi fixe les modalités d'octroi de licences aux entreprises de prostitution. Ces modalités concernent en particulier:

— les normes de qualité spécifiques auxquelles doivent satisfaire les emplacements ouverts ou fermés, polyvalents ou non, en particulier en matière de sécurité, de salubrité et d'hygiène;

— les normes spécifiques concernant l'identifiabilité des entreprises de prostitution;

— les normes de qualité spécifiques auxquelles doivent satisfaire les accessoires utilisés dans le cadre de la fourniture de services de prostitution;

Art. 5

Erkenningen en vergunningen

§ 1. De Koning bepaalt de modaliteiten waaronder persoonlijke vergunningen als prostituee worden verleend. Deze modaliteiten betreffen de fysische en psychische integriteit van de prostituee en de prostitué(e) met bijzondere aandacht voor de problematiek van veilig seksueel verkeer, de regelmatige medische controle van prostituees, de mensenhandel en de bescherming van minderjarigen. De Koning belast de Dienst met de controle op de naleving van Zijn bepalen.

§ 2. De Koning bepaalt de nadere modaliteiten waaronder erkenningen aan prostitutiebedrijven, escortbureaus, hun vennoten, bestuurders en leidinggevend personeel worden verleend. Deze modaliteiten betreffen in het bijzonder:

— voorlegging van een realistisch bedrijfsplan door de raad van bestuur van vennootschappen met of zonder rechtspersoonlijkheid;

— bewijs van oorsprong van de gelden die voor de financiering van de onderneming worden aangewend;

— bewijs van kennis van bedrijfsbeheer door elk van de bestuurders bij de oprichting en bij elke wijziging in de samenstelling van de raad van bestuur;

— bewijs van kennis van de wet en haar uitvoeringsbesluiten en van de elementaire medische beginselen omtrent veilig seksueel verkeer door de bestuurders en het leidinggevend personeel;

— bewijs van goed gedrag en zeden van de eigenaar of eigenaars, vennoten, bestuurders en het leidinggevend personeel in België en in voorkomend geval in de Staat waarvan vernoemde personen onderdaan zijn;

— de duur van de erkenning.

§ 3. De Koning bepaalt de nadere modaliteiten waaronder vergunningen aan prostitutiebedrijven worden verleend. Deze modaliteiten betreffen in het bijzonder:

— de specifieke kwaliteitsnormen waaraan de open of besloten al dan niet polyvalente lokaties dienen te voldoen, in het bijzonder inzake veiligheid, salubriteit en hygiëne;

— de specifieke normen inzake de herkenbaarheid van de prostitutiebedrijven;

— de specifieke kwaliteitsnormen waaraan attributen die bij en voor het verlenen van prostitutiediensten worden gebruikt dienen te voldoen;

- les conditions de recrutement de personnel;
- la durée de validité de la licence.

§ 4. Le Roi fixe les modalités d'octroi de licences aux agences d'escorte. Ces modalités concernent en particulier :

- les normes spécifiques concernant l'identifiabilité des agences d'escorte;
- les conditions de recrutement de personnel;
- le statut et la formation des personnes qui assurent le transport et la protection des prostitué(e)s exécutant une mission pour l'agence d'escorte;
- la durée de validité de la licence.

§ 5. Le Roi peut, par dérogation à la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, fixer des règles particulières concernant la publicité pour des services sexuels.

§ 6. Le Roi fixe les modalités de retrait de l'agrément et la durée de suspension de la licence résultant du non-respect des dispositions de la présente loi.

§ 7. La Commission octroie et suspend la licence d'exploitation de l'entreprise de prostitution et de l'agence d'escorte.

§ 8. Le Roi règle les modalités relatives au contrôle, par l'Office, des obligations en matière de licence auxquelles sont soumis(e)s les prostitué(e)s, les entreprises de prostitution et les agences d'escorte. L'Office transmet régulièrement ses constatations à la Commission.

Art. 6

Du contrat de prostitution

§ 1^{er}. Le contrat de prostitution est un contrat d'entreprise qui est conclu entre un(e) prostitué(e) et une entreprise de prostitution ou une agence d'escorte pour l'exécution de services sexuels et qui donne lieu à la perception d'une rémunération.

§ 2. Le Roi établit le modèle de contrat de prostitution pour la conclusion d'un accord de fourniture de services de prostitution entre une entreprise de prostitution et un(e) prostitué(e) dans les infrastructures de l'entreprise de prostitution et pour l'exécution de services de prostitution par des prostitué(e)s pour le compte d'agences d'escorte.

- de voorwaarden voor het aanwerven van personeel;
- de duur van de geldigheid van de vergunning.

§ 4. De Koning bepaalt de modaliteiten waaronder vergunningen aan escortbureaus worden verleend. Deze modaliteiten betreffen in het bijzonder :

- de specifieke normen in zake de herkenbaarheid van de escortbureaus;
- de voorwaarden voor het aanwerven van personeel;
- het statuut en opleiding van de personen die zorgen voor transport en bescherming van prostituees die voor het escortbureau een opdracht uitvoeren;
- de duur van de geldigheid van de vergunning.

§ 5. De Koning kan in afwijking van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting van de consument bijzondere regelen instellen inzake reclame voor seksuele diensten.

§ 6. De Koning bepaalt de modaliteiten inzake de intrekking van de erkenning en de duur van een schorsing van de vergunning als gevolg van het niet naleven van de bepalingen van deze wet.

§ 7. De Commissie verleent en schorst de vergunning voor de exploitatie van een prostitutiebedrijf en escortbureau.

§ 8. De Koning regelt de modaliteiten in zake de controle van vergunningsplichten van prostituees, prostitutiebedrijven en escortbureaus door de Dienst. De Dienst maakt zijn bevindingen op regelmatige tijdstippen over aan de Commissie.

Art. 6

Het prostitutiecontract

§ 1. Het prostitutiecontract is een aannemingscontract dat wordt gesloten tussen een prostituee en een prostitutiebedrijf of een escortbureau voor de uitvoering van seksuele diensten en waarvoor een vergoeding ontvangen wordt.

§ 2. De Koning stelt het model van prostitutiecontract op voor het aangaan van een overeenkomst tot het verlenen van prostitutiediensten tussen prostitutiebedrijf en prostituee binnen de infrastructuur van een prostitutiebedrijf en voor het uitvoeren van prostitutiediensten door prostituees in opdracht van escortbureaus.

Art. 7

De la conclusion d'engagements de prostitution entre prostitué(e) et prostitué(e)

§ 1^{er}. Sans préjudice des dispositions du Code civil, des engagements entre prostitué(e) et prostitué(e) ne peuvent être conclus qu'en la présence simultanée et personnelle des parties précitées.

§ 2. Seuls les prostitué(e)s sont habilités à conclure des engagements de prostitution avec des prostitué(e)s.

§ 3. Sans préjudice des dispositions de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, le (la) prostitué(e) peut renoncer à tout moment à la fourniture ou à la poursuite de la prestation des services au prostitué(e), sans être redevable d'aucune indemnité à l'égard de ce dernier, excepté le remboursement des sommes avancées, et sans justification.

Art. 8

Dispositions modificatives

§ 1^{er}. À l'article 380, § 1^{er}, du Code pénal, renuméroté par la loi du 28 novembre 2000, sont apportées les modifications suivantes :

A) le 1^o est complété par ce qui suit : «sauf si l'embauchage a lieu conformément à la loi du ... réglementant la prestation volontaire de services sexuels contre paiement»;

B) le 2^o est complété par ce qui suit : «sans être titulaire de la licence visée à l'article 4, § 3, de la loi du ... réglementant la prestation volontaire de services sexuels contre paiement»;

C) le 3^o est complété par ce qui suit : «On entend par profit anormal un profit qui est supérieur au double du prix normal de vente ou de location»;

D) le 4^o est complété par ce qui suit : «sans être titulaire de la licence visée à l'article 4, § 3 ou § 4, de la loi du ... réglementant la prestation volontaire de services sexuels contre paiement».

§ 2. L'article 380bis du même Code, renuméroté par la loi du 28 novembre 2000, est complété par un alinéa 2, rédigé comme suit : «Sera puni de la même peine, quiconque aura, par la publicité, fait savoir qu'il se livre à la prostitution, qu'il permet ou facilite la prostitution d'autrui ou qu'il désire entrer en

Art. 7

Totstandkoming van prostitutieverbintenissen tussen prostituee en prostitué(e)

§ 1. Onverminderd de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek komen verbintenissen tussen prostituee en prostitué(e) enkel tot stand bij gelijktijdige en persoonlijke aanwezigheid van de voornoemde partijen.

§ 2. Enkel prostitué(e)s zijn gerechtigd om verbintenissen met betrekking tot prostitutie aan te gaan met prostituees.

§ 3. Onverminderd de bepalingen van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting van de consument kan de prostituee op elk ogenblik afzien van de levering of van het verder verlenen van de dienst aan de prostitué(e), zonder betaling van enige vergoeding tegenover deze laatste verschuldigd te zijn, behoudens terugbetaling van het voorafbetaalde, en zonder opgave van motief.

Art. 8

Wijzigingsbepalingen

§ 1. In artikel 380, § 1, van het Strafwetboek, hernummerd bij de wet van 28 november 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) het 1^o wordt aangevuld als volgt «behoudens indien dit geschiedt overeenkomstig de wet van ... inzake de reglementering van het vrijwillig tegen betaling verrichten van seksuele dienstverlening»;

B) het 2^o wordt aangevuld als volgt «zonder houder te zijn van de vergunning als bedoeld in artikel 4, § 3, van de wet van ... inzake de reglementering van het vrijwillig tegen betaling verrichten van seksuele dienstverlening»;

C) het 3^o wordt aangevuld als volgt : «Onder abnormaal profijt wordt verstaan een profijt dat hoger ligt dan twee maal de normale verkoop- of huurprijs»;

D) het 4^o wordt aangevuld als volgt : «zonder houder te zijn van een vergunning als bedoeld in artikel 4, § 3 of § 4, van de wet van ... inzake de reglementering van het vrijwillig tegen betaling verrichten van seksuele dienstverlening».

§ 2. Artikel 380bis van hetzelfde Wetboek, hernummerd bij de wet van 28 november 2000 wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt : «Met dezelfde straf wordt gestraft hij die door reclame kenbaar maakt dat hij zich aan prostitutie overlevert, de prostitutie van anderen mogelijk maakt of verge-

contact avec une personne pratiquant la prostitution à titre professionnel, à moins que cela n'ait été fait dans le respect des modalités et des conditions prévues par la loi du ... réglementant la prestation volontaire de services sexuels contre paiement.»

§ 3. Dans la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs est inséré un article 1^{er}ter, rédigé comme suit:

«Art. 1^{er}ter. — § 1^{er}. La présente loi est également applicable aux personnes qui, sans être liées par un contrat de travail, fournissent des services sexuels sur la base d'un contrat de prostitution et contre paiement d'une rémunération pour le compte d'une personne physique ou morale, à moins que la personne qui fournit ces services sexuels ne prouve que ceux-ci ne sont pas fournis dans des conditions socio-économiques similaires à celles dans lesquelles se trouve un travailleur par rapport à son employeur. La personne physique ou morale de qui la personne qui fournit le service sexuel reçoit la rémunération est considérée, pour l'application de la présente loi, comme étant l'employeur, sous l'autorité duquel le prestataire du service sexuel ne se trouve cependant pas.

§ 2. Les notions de «contrat de prostitution» et de «fourniture de services sexuels» doivent s'entendre conformément aux dispositions de la loi du ... réglementant la prestation volontaire de services sexuels contre paiement.

§ 3. Le § 1^{er} n'est pas applicable aux personnes qui fournissent des services sexuels dans le cadre de la personne morale dont elles sont le mandataire au sens de l'article 2 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.»

25 juillet 2003.

makkelijk, of wenst in contact te komen met iemand die prostitutie als beroep uitoefent, tenzij dit gebeurt op de wijze en volgens de voorwaarden bepaald in de wet van ... inzake de reglementering van het vrijwillig tegen betaling verrichten van seksuele dienstverlening.»

§ 3. In de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders wordt een artikel 1^{ter} ingevoegd, luidende:

«Art. 1^{ter}. — § 1. Deze wet vindt eveneens toepassing op de personen die, zonder door een arbeidsovereenkomst te zijn verbonden, op grond van een prostitutiecontract tegen betaling van een loon seksuele diensten verlenen in opdracht van een natuurlijke of rechtspersoon, tenzij de persoon die de seksuele dienst levert, bewijst dat deze seksuele diensten niet worden geleverd in gelijkaardige socio-economische voorwaarden als die waarin een werknemer zich ten opzichte van zijn werkgever bevindt. De natuurlijke persoon of rechtspersoon van wie de persoon die de seksuele dienst levert, de vergoeding ontvangt, wordt voor de toepassing van deze wet beschouwd als de werkgever onder wiens gezag de seksuele dienstverlener nochtans niet staat.

§ 2. «Prostitutiecontract» en «het leveren van seksuele diensten» dienen te worden begrepen conform de bepalingen van de wet van ... inzake de reglementering van het vrijwillig tegen betaling verrichten van seksuele dienstverlening.

§ 3. De eerste paragraaf is niet van toepassing op de personen die seksuele diensten leveren in het kader van de rechtspersoon waarvan ze mandataris zijn, zoals bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.»

25 juli 2003.

Jean-Marie DEDECKER.
Hugo COVELIERS.